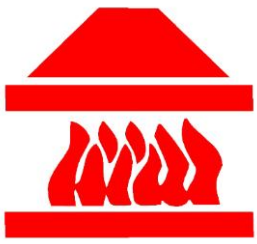
Herzlich Willkommen im Restaurant & Steakhaus "Am Kamin"





Nachdem wir die Schankerlaubnis-, Getränke-, Vergnügungs-, Mehrwert-, Einkommen-, Vermögens-, Grundvermögens-, Gewerbekapitals-, Gewerbeertrags-, Lohn-, Lohnsummen-, Kirchen-, Hunde-, und Kapitalertragssteuer bezahlt, Beiträge zur Krankenkasse, Berufsgenossenschaft, Familienausgleichskasse, Invaliden-, Angestellten-, Arbeitslosen-, Lebens-, Feuer-, Einbruchs-, Unfall-, und Haftpflichtversicherung, die Gebühren für Gas, Wasser, Elektrizität, Heizung, Müllabfuhr, Schornsteinfeger, Telefon, Zeitungen, Zeitschriften, Radio, Fernsehen, Gema usw. entrichtet haben, bleibt uns diesen Monat nur das Geld für diese Reklame übrig. Wir bitten Sie, unser Unternehmen durch regen Besuch zu unterstützen.
Für Ihren Besuch danken Ihnen das zuständige Finanzamt sowie das Team vom Am Kamin

Öffnungszeiten:

Di – Do : 17.30 – 21.30 Uhr (Küche bis 21.00 Uhr)

Fr – So : 11.30 – 14.00 Uhr (Küche bis 13.30 Uhr)
17.30 – 21.30 Uhr (Küche bis 21.00 Uhr)

Montag : Ruhetag

Tel: 04351 – 44469 o. 44499
Homepage: www.am-kamin.de
Mail: info@am-kamin.de

Am Kamin

Salate salad



265	Beilagensalat side salad	3,70 €
266	Weißkohlsalat slaw	3,70 €
267	Tomatensalat tomato salad	4,20 €
268	Gurkensalat cucumber salad	4,20 €
269	Gemischter Salat mixed salad	4,20 €
270	Grüner Salat green salad	4,20 €
271	Salatteller salad plate	8,10 €
273	Salatteller mit Weißkäse salad plate with white cheese	13,90 €
274	Salatteller mit Thunfisch salad plate with albacore	12,90 €
275	Salatteller mit argentinischen Rumpsteak Salad plate with an argentinian rump steak	23,10 €
276	Salatteller mit argentinischen Filetsteak Salad plate with argentinian filet steak	27,20 €
277	Salatteller mit Putensteak salad plate and turkey steak	17,20 €

Ohne besonderen Wunsch werden die Salate mit American-Dressing angerichtet.

Für unsere kleinen Gäste

for the little ones

85	**Räuber Hotzenplotz** Schnitzel " Wiener Art " mit Potato Wedges, Salat Escalope with potato wedges and salad	6,00 €
86	**„Dumbo"-Teller** Cevapcici mit Potato Wedges, Salat. Cevapcici with potato wedges and salad	6,00 €
87	**Winnetouspieß** Fleischspieß mit Potato Wedges, Salat. Meat skewer with potato wedges and salad	6,00 €



Nur für Kinder bis 14 Jahre!!

► *Speisen die einer längeren Vorbereitungszeit bedürfen.*
Bei Hochbetrieb müssen Sie eventuell mit einer längeren Wartezeit rechnen.
- Alle Speisen und Getränke auch Außer Haus -

Alle Preise inkl MWST und Bedienung

Gin Komin

Balkan-Spezialitäten vom Grill *balkan-specialities from the BBQ*



► 1 **Putensteak „Opatija“ 300 gr.**
Panierte Putenbrust gefüllt mit Weißkäse, dazu Sauce Hollandaise, Herzogin-Kartoffeln und Salat. 18,60 €
Turkey steak (breaded) filled with cheese, hollandaise sauce, with duchess potatoes, and salad

3 **Cevapcici**
Hackfleischrollen mit Djuwetschreis, Potato Wedges und Salat. 14,80 €
rolls of mince meat with djuvec rice, potato wedges and salad

4 **Raznjici**
2 Spieße mit Djuwetschreis, Potato Wedges und Salat. 14,90 €
2 skewer with djuvec rice, potato wedges and salad

5 **Pola-Pola**
4 Cevapcici, 1 Spieß, dazu Djuwetschreis, Potato Wedges und Salat. 14,90 €
4 cevapcici, 1 skewer with djuvec rice, potato wedges and salad

► 7 **Cobanska Pljeskavica**
Hacksteak mit Weißkäse gefüllt, dazu Djuwetschreis, Potato Wedges und Salat. 16,80 €
minced steak filled with cheese, with djuvec rice, potato wedges and salad

8 **Zigeuner-Spieß**
Argentinisches Rumpsteak, 2 Nackensteak und Speck am Spieß, dazu Djuwetschreis, Potato Wedges und Salat. 17,70 €
Argentinian rump steak, 2 steaks from the neck and lean bacon skewered, with djuvec rice, potato wedges and salad

Am Kamin

► *Speisen die einer längeren Vorbereitungszeit bedürfen.*
Bei Hochbetrieb müssen Sie eventuell mit einer längeren Wartezeit rechnen.
- Alle Speisen und Getränke auch Außer Haus -

Alle Preise inkl MWST und Bedienung

10 **Balkanteller**
3 Cevapcici, 1 Spieß, Schweinefilet, Djuwetschreis,
Potato Wedges und Salat. 16,90 €
3 cevapcici, 1 skewer, pork fillet, djuvec rice, potato wedges and salad

► 11 **Putensteak "Altenhof" 300 gr.**
Putenbrust gefüllt mit Brokkoli, Kräuterbutter und Weißkäse,
dazu Sauce Hollandaise, Steakhausbrot, Herzogin-Kartoffeln und Salat. 19,20 €
turkey steak filled with brokkoli and white cheese, bread from the steak house,
hollandaise sauce, duchess potatoes and salad

12 **Räuberfleisch**
Hacksteak, Nackensteak, 1 Spieß, Putenbrust
mit Djuwetschreis, Potato Wedges und Salat. 17,90 €
minced meat steak, steak from the neck, turkey steak, 1 chop with djuvec rice,
potato wedges and salad

16 **Holzfällersteak 300 gr.** *lumberjack steak*
Schweinenackensteaks mit gebratenen Zwiebeln,
Bratkartoffeln und Salat. 15,90 €
Steak from the pork's neck with fried onions, fried potatoes and salad

17 **Split-Pfanne**
2 Cevapcici, Putenbrust, 1 paniertes Schnitzel, 1 Nackensteak,
Speck, dazu Bratkartoffeln, Kaisergemüse mit Sauce Hollandaise und Salat. 19,50 €
2 cevapcici, turkey steak, 1 escalope, 1 steak from the neck,
with bacon, fried potatoes, fresh vegetables and salad

► 18 **Kaminpfanne ca.450 gr.**
Rinderfilet, Rumpsteak, Putenbrust, Schweinefilet, Speck, dazu
grüne Bohnen mit Speck, Bratkartoffeln, Spiegelei und Salat. 31,90 €
beef fillet, rump steak, pork fillet, turkey steak, bacon with
beans with bacon, fried potatoes, fried egg and salad

21 **Kaukasischer Teller 250 gr**
Schweinefilet und Putenbrust mit gebratenen Zwiebeln,
Bratkartoffeln und Salat. 18,50 €
Pork fillet and turkey steak with fried onions, fried potatoes, and salad

28 **Bauern-Hacksteak 300 gr**
Gegrilltes Hacksteak mit gebratenen Zwiebeln,
Bratkartoffeln, Spiegelei und Salat. 16,90 €
barbecued minced meat steak with fried onions, fried potatoes, fried egg and salad

► *Speisen die einer längeren Vorbereitungszeit bedürfen.*
Bei Hochbetrieb müssen Sie eventuell mit einer längeren Wartezeit rechnen.
~ Alle Speisen und Getränke auch Außer Haus ~

Alle Preise inkl MWST und Bedienung

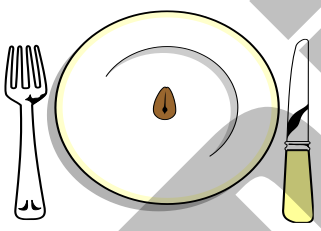
Am Kamin

Für den kleinen Hunger

small appetite

26 **Kleines Zigeunerschnitzel** small escalope
mit Potato Wedges, Zigeunersauce und Salat. 9,20 €
with potato wedges, a special tomato sauce and salad

29 **4 Cevapcici**
Djuwetschreis und Salat. 8,70 €
djuvec rice and salad



30 **1 Spieß** 1 skewer
Djuwetschreis und Salat. 8,50 €
djuvec rice and salad

31 **Argentinisches Rumpsteak „Mali“ (150 g)**
mit gebackener Kartoffel mit Kräutersahnequark, Steakhausbrot und Salat. 18,70 €
backed potatoes with herbage-cream-curd, bread from the steak house and salad

32 **Kleines Putensteak (150 g)** turkey steak
mit Salzkartoffeln, Kaisergemüse mit Hollandaise und Salat. 11,80 €
with boiled potatoes, fresh vegetables and salad

33 **Kleines Holzfällersteak** lumberjack steak
Nackensteak mit gebratenen Zwiebeln, Bratkartoffeln und Salat. 9,80 €
Steak from the pork's neck with fried onions, fried potatos and salad

93 **Dubrovnik-Teller 150 gr.** pickled meat
Geschnetzeltes Rinderfilet und geschnetzeltes Rumpsteak mit gebratenen Zwiebeln, Bratkartoffeln, Kaisergemüse mit Sauce Hollandaise, Pfeffersauce und Salat. 17,90 €
beef and rump steak cut into strips with fried onions, fried potatoes, fresh vegetables with hollandaise sauce, pepper sauce and salad

94 **Kleines Schnitzel „Wiener Art“** small escalope
mit Potato Wedges und Salat. 8,90 €
with potato wedges and salad

97 **Currywurst 150 gr.** curry sausage
mit Potato Wedges und Salat. 7,10 €
with potato wedges and salad

► Speisen die einer längeren Vorbereitungszeit bedürfen.
Bei Hochbetrieb müssen Sie eventuell mit einer längeren Wartezeit rechnen.
- Alle Speisen und Getränke auch Außer Haus –

Ein Kamin

Das Besondere für 2 Personen

the special for two people

19 **Gourmet-Platte**
Gegrillte Cevapcici, panierte Schnitzel, Putenbrust, Schweinefilet, Rumpsteak, scheibe Speck. Dazu Djuwetschreis, Kaisergemüse mit Hollandaise, grüne Bohnen mit Speck, Bratkartoffeln und Salat. 47,20 €
Barbecued cevapcici, cutlet (breaded), turkey steak, pork fillet, steak, lean bacon with Djuvec rice, vegetale ,green bean with bacon, fried potatoes and salad

20 **Balkan-Platte**
Gegrillte Cevapcici, paniertes Schnitzel, Putenbrust, Nackensteak, magerer Speck. Dazu Djuwetschreis, Kroketten, Potato Wedges, Kaisergemüse mit Hollandaise und Salat. 39,20 €
Barbecued cevapcici, cutlet (breaded), turkey steak, steak from the neck, lean bacon with Djuvec rice, croquettes, potato wedges, fresh vegetables and salad

53 **Steakplatte** *(ca. 300 gr pro Person)*
Filetsteak, Rumpsteak, Schweinefilet, Kaisergemüse mit Hollandaise, grüne Bohnen mit Speck, Herzogin-Kartoffeln, gebackene Kartoffeln mit Kräutersahnequark, Steakhausbrot und Salat. 59,20 €
Filet steak, pump steak, pork fillet with different vegetables, duchess potatoes, Backed potatoes with herbage-cream-curd cheese, bread from the steakhouse and salad

Internationale Speisen *international dishes*

23 **Schnitzel "Wiener Art"** *escalope*
mit Potato Wedges und Salat. 15,10 €
with potato wedges and salad

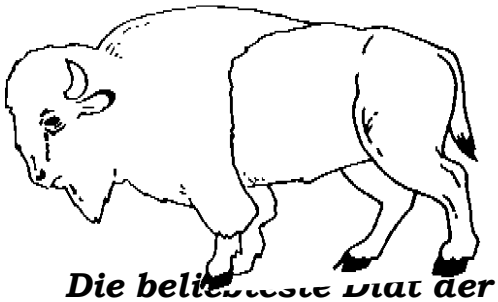
24 **Zigeunerschnitzel** *escalope*
mit Potato Wedges, Zigeunersauce und Salat. 16,20 €
with potato wedges, a special tomato sauce and salad

►27 **Zagreb Schnitzel** *escalope*
Schweineschnitzel mit Schinken und Käse gefüllt, paniert, dazu Djuwetschreis, Potato Wedges, Salat. 18,90 €
pork cutlet(breaded) filled with ham and cheese with djuvec rice, potato wedges and salad

492 **Putenschnitzel** *turkey escalope*
"Pariser Art", mit Salzkartoffeln, Kaisergemüse, und Salat. 18,10 €
"parisian type", with boiled, fresh vegetables and salad

Em Kamin

Steaks vom Grill *steak from the barbecue*



Bitte sagen Sie uns, wie wir Ihr Steak grillen sollen ***rot,*** ***medium*** *oder* ***durch.***

Please tell us how to serve your steak rare, medium or well-done

Die beliebteste Diät der Welt

viel Eiweiß, wenig Kalorien, ein gesunder Proteinstoß, der aktiv und dynamisch macht!

Wir verarbeiten hier ausschließlich frische argentinische Steaks bester Qualität.

We just use fresh argentinian steak of best quality

!!! Alle Rinderfilet-Steaks sind mit einer Scheibe Speck umwickelt !!!

!!! All beef fillet steaks are wrapped with a slap of bacon!!!

35 ***Rumpsteak Rost 200 gr.***
Argentinisches Rumpsteak mit gebratenen Zwiebeln, Steakhausbrot, gebackener Kartoffel mit Kräutersahnequark und Salat. *23,80 €*
Argentinian rump steak with fried onions, bread from the steak house, backed potatoes with herbage-cream-curd and salad

► *36* ***Lustiger Bosnjak 300 gr.***
Argentinisches Rumpsteak mit Schinken und Käse gefüllt, (auf Wunsch auch mit Weißkäse) dazu Djuwetschreis, gebackener Kartoffel mit Kräutersahnequark und Salat. *25,60 €*
Argentinian rump steak filled with bacon and cheese (if you want to, even white cheese) With djuvec rice, backed potatoes with herbage-cream-curd and salad

37 ***Texassteak 250 gr.***
Argentinisches Rumpsteak mit Bratkartoffeln, Steakhausbrot und Salat. *24,90 €*
Argentinian rump steak with fried potatoes, bread from the steak house and salad

38 ***Zigeunersteak 200 gr.***
Argentinisches Rumpsteak mit Zigeunersoße, Bratkartoffeln, Steakhausbrot und Salat. *23,90 €*
Argentinian rumpsteak with a special tomato sauce, bread from the steak house, fried potatoes and salad

39 ***Pfeffersteak 200 gr.***
Argentinisches Filetsteak mit einer pikanten Pfeffersauce (auf Hollandaise-Basis), dazu gebackener Kartoffel mit Kräutersahnequark, Steakhausbrot und Salat. *28,80 €*
Argentinian fillet steak with piquant pepper sauce with backed potatoes with herbage-cream-curd cheese, bread from the steak house and salad

► *Speisen die einer längeren Vorbereitungszeit bedürfen.*
Bei Hochbetrieb müssen Sie eventuell mit einer längeren Wartezeit rechnen.
- Alle Speisen und Getränke auch Außer Haus -

Ein Kamin

40 **Madagaskar-Pfeffersteak 200 gr.**
Argentinisches Rumpsteak mit einer scharfen Pfeffersauce, mit Cognac flambiert und einem Schuss Rotwein abgeschmeckt. Dazu Bratkartoffeln, Steakhausbrot und Salat. 24,90 €
Argentinian rump steak with piquant pepper sauce, flambéed with cognac and a dash of red wine, with fried potatoes, bread from the steak house and salad

41 **Steakteller 300 gr.**
Argentinisches Rumpsteak, Schweinefilet, Hacksteak, dazu Kaisergemüse mit Sauce Hollandaise, gebackene Kartoffel mit Kräutersahnequark, Steakhausbrot und Salat. 23,20 €
Argentinian rump steak, pork fillet, minced meat steak with fresh vegetables With hollandaise sauce, backed potatoes with herbage-cream-curd, Bread from the steak house and salad

42 **Rumpsteak "Matuschka" 200 gr.**
Argentinisches Rumpsteak mit frischen, gebratenen Champignons, Bratkartoffeln, Steakhausbrot und Salat. 26,80 €
Argentinian rump steak with fried potatoes, fresh mushrooms, bread from the steak house and salad

44 **Filetsteak 200 gr.**
Zartes Stück vom argentinischen Rind, dazu gebackene Kartoffel mit Kräutersahnequark, Steakhausbrot und Salat. 27,90 €
Tender piece from an argentinian cow with backed potatoes with herbage-cream-curd, bread from the steak house and salad

►418 **Grillpfanne „Dubrovnik“ 230 gr.**
Geschnetzeltes Rinderfilet und geschnetzeltes Rumpsteak mit gebratenen Zwiebeln, Bratkartoffeln, Kaisergemüse mit Sauce Hollandaise, Spiegelei, Pfeffersauce und Salat. 25,10 €
beef and rump steak cut into strips with fried onions, fried potatoes, fresh vegetables with hollandaise sauce, fried egg, pepper sauce and salad

47 **Mexikanisches Schweinefiletsteak 250 gr.**
das zarteste Stück vom Schwein in scharfer Sauce, mit herzhaften Bratkartoffeln und Salat. 19,10 €
The most tender piece from the pig in a spicy sauce, with hearty potatoes and salad

49 **Schweinefilet 200 gr.**
Das zarteste Stück vom Schwein, dazu gebackene Kartoffel mit Kräutersahnequark, Steakhausbrot und Salat. 18,10 €
the most tender piece from the pig with backed potatoes with herbage-cream-curd cheese, bread from the steak house and salad

52 **Putensteak 200 gr.** *turkey steak*
mit gebackener Kartoffel mit Kräutersahnequark, Steakhausbrot und Salat. 18,10 €
With backed potatoes with herbage-cream-curd cheese, bread from the steak house and salad

► *Speisen die einer längeren Vorbereitungszeit bedürfen.*
Bei Hochbetrieb müssen Sie eventuell mit einer längeren Wartezeit rechnen.
- Alle Speisen und Getränke auch Außer Haus –

Alle Preise inkl MWST und Bedienung

Gr. Komin

Stellen Sie sich Ihr Gericht selbst zusammen

please compile your own dish

Filetsteak argentinisch *argentinian fillet steak*	56	200g	22,50 €
	57	300g	31,90 €
	58	400g	41,50 €
Rumpsteak argentinisch *argentinian rump steak*	60	200g	19,10 €
	61	300g	26,90 €
	62	400g	33,90 €
Schweinefilet *pork fillet*	64	200g	13,10 €
	65	300g	17,90 €
	66	400g	22,90 €
Putenbrust *turkey breast*	67	200g	12,40 €
	68	300g	16,40 €
	69	400g	20,80 €





Beilagen *accompaniments*

(nur in Zusammenhang mit Gerichten)

73	Djuwetschreis	3,90 €
74	Potato Wedges	4,60 €
75	Gebackene Kartoffel mit Kräutersahnequark	5,50 €
76	Salzkartoffeln	3,90 €
77	Bratkartoffeln	4,90 €
78	Kroketten	4,80 €
79	Steakhausbrot	2,00 €
80	Kräutersahnequark	3,50 €
81	Grüne Bohnen mit Speck	5,10 €
82	Champignons mit Zwiebeln	5,30 €
83	Portion Pfeffersoße (auf Hollandaise-Basis)	3,90 €
84	Portion Madagascar Pfeffersoße (auf Rotwein-Basis)	4,10 €
88	Portion Kräuterbutter	1,00 €
89	Portion Sauce Hollandaise	3,90 €
90	Kaisergemüse mit Hollandaise-Soße	5,10 €
91	Portion Knoblauch-Soße (Dip)	1,00 €
92	Portion scharfe Soße (Dip)	1,00 €

► *Speisen die einer längeren Vorbereitungszeit bedürfen.*
Bei Hochbetrieb müssen Sie eventuell mit einer längeren Wartezeit rechnen.
- Alle Speisen und Getränke auch Außer Haus -

Alle Preise inkl MWST und Bedienung

Am Kamin